FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CAN

105 — 30

Province Ontario — District No. 105 Wells Ottawa — S. District No. 57 — Enumeration District / District du recenseur No. 57 — in / dans Chatham St George — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — 4501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Smith — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED ON THE OCCASION OF VISITATION. / NUMEROTES DANS L'ACTION DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYES.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCES EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITE	
Dwelling House / Maison habitée	Family (private or institution) / Famille (privée ou institution)	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot, or cadastral number. If in city or town, ward. Street, and house number. If in city, town or village, give number of house or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du cadastre pour la campagne. Si dans une cité ou ville, le quartier, la rue et le No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If not immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, other than at chief occupation or trade, if any. / Employé ou patron autre que dans l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of firm, company, institution, etc. / Nom de la firme, compagnie, institution, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à quelque emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employment, if any. / Gain total en 1910 provenant de tout autre emploi, s'il y en a.	Male of sex or female, when employed by both sexes. / Mâle ou femelle, lorsque l'emploi est rémunéré pour les deux sexes.	Insurance on life of person mentioned in column 1. / Assurance sur la vie de la personne mentionnée dans la colonne 1.	Insurance against accident. / Assurance contre accidents.	Cost of insurance in the current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	If of Aboriginal race, give name of race, as Indian, Blackfoot, Chippewa, Cree, Iroquois, Micmac, Carrier, Eskimo, etc. / Si de race aborigène, donner le nom de la race, comme Indien, Pied-Noir, Chippewa, Cri, Iroquois, Micmac, Carrier, Esquimau, etc.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Kelly Lillie	24 Stewart	F	Daughter	S	April	1884	27	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic	Sale Ladies				Y	F. Store	52		54		250					4	E				
85	85	O'Meara Lizzie	26 "	F	Head	W	June	1883	73	Ireland	1825		"	"	"	Merchant				Y	Tandem	52									4	E				
"		" John	"	M	Son	S	Oct	1905	5	Ont			"	"	"	None															4	E				
86	86	Tormey Agnes	30 "	F	Head	W	July	1876	42	Que			"	"	"	None															4	E				
		" Anna	"	F	Daughter	S	Jan	1896	10	Ont			"	"	"	None															4	E				
		" Manuta	"	F	"	S	Nov	1902	8	Ont			"	"	"	None															4	E				
		" Melda	"	F	"	S	Oct	1906	4	Ont			"	"	"	None															Ma	Ma E				
		" William	"	M	Son	S	Oct	1906	4	Ont			"	"	"	None															Ma	Ma E				
		Kelly Daniel	"	M	Brother	S	July	1863	47	Que			"	"	"	Retired															4	E				
		Stewart Elizabeth	"	F	Servant	S	June	1890	20	Que			Scotch	"	"	Domestic				Y	Home	52		98		96					4	E				
87	87	Bonnell Arthur J.	32 "	M	Head	S	Sept	1878	41	Que			French	"	"	Clerk				Y	Public Work	52		38		1200					4	F E				
"		" Marie	"	F	Mother	W	Dec	1840	70	Que			"	"	"	None															4	F E				
"		" Peregrine	"	F	Sister	S	Aug	1877	33	Ont			"	"	"	None															4	F E				
		St Laurent Arthur A	"	M	Husband	M	Feb	1870	41	Ont			"	"	"	Merchant				Y											4	F E				
"		" Alice	"	F	Wife	M	Aug	1872	38	Que			"	"	"	None															4	F E				
88	88	Buchanan John	38 "	M	Head	M	March	1873	52	Que			Irish	"	"	Merchant				Y	Boot Store	52		60						2000		25	4	F E				
"		" Florence	"	F	Wife	M	April	1872	39	Ont			Irish	"	Presbyterian	Clerk															4	F E				
"		" Howard	"	M	Son	S	Dec	1895	15	"			"	"	"	None															4	F E				
"		" William	"	M	"	S	March	1900	11	"			"	"	R. Catholic	"															10	4	F E				
89	89	Shields Michael	46 "	M	Head	M	Dec	1865	58	Que			"	"	"	Market Comm				Y	Market Stall	52		54		700			2000	65	3876	10	4	F E				
"		" Mary	"	F	Wife	M	Nov	1857	58	Ont			"	"	"	None															4	F E				
"		" George	"	M	Son	S	Oct	1883	27	"			"	"	"	C. Servant				Y	Labor Dept	52		38		800					4	F E				
"		" Joseph	"	M	"	S	Sept	1884	26	"			"	"	"	C. "				Y	Agriculture	52		38		750			2500		5300	4	F E				
"		" James P.	"	M	"	S	July	1888	22	"			"	"	"	Travel. Sandust				Y	Travelling	52		38		900			1000		2820	4	F E				
"		" Frances	"	M	"	S	Sept	1893	17	"			"	"	"	None															10	4	F E		5300		
"		" Walter	"	M	"	S	Oct	1897	13	"			"	"	"	None															10	4	F E				
90	90	Brisson John	44 "	M	Head	M	May	1855	55	Ont			"	"	"	Mng Master				Y	Corporation	52		60		700						4	F E				
"		" Mary A.	"	F	Wife	M	Sept	1857	53	Ont			"	"	"	None															4	F E				
91	91	Foran Thomas P.	147 Wellington	M	Head	M	March	1862	48	Que			Irish	"	R. Catholic	Lawyer				Y	Lawyer										4	F E				
"		" Mary J. H.	"	F	Wife	M	July	1873	37	Eng & Ire			Scotch	"	"	None															4	F E				
"		" Margaret	"	F	Daughter	S	Oct	1898	24	Que			Irish	"	"	None															4	F E				
"		" George	"	M	Son	S	May	1900	11	"			"	"	"	None															10	4	F E		200		
"		" Philip	"	M	Son	S	March	1907	4	Ont			"	"	"	None																Ma	Ma E				
		McDonald Catherine	"	F	Aunt	S	April	1872	79	Scotland			Scotch	"	"	None																4	E				
92	92	Cousineau Therese	121 "	F	Head	S	Aug	1873	38	Que			Irish	"	"	Cook Ladies				Y	Reg Mem	52		50		480						4	E				
"		" Josie	"	F	Sister	S	March	1894	27	"			Irish	"	"	None																4	F E				
"		" Lukas	"	F	"	S	Dec	1876	34	"			"	"	"	Tailor Lady				Y	Tailor Shop	52		60		480						4	F E				
		Gorman Jack	"	M	Brother	S	April	1903	8	Ont			"	"	"	None															10	4	F E				
93	93	Turcotte Elizabeth	119 "	F	Head	W	Oct	1872	38	Ont			Irish	"	"	Nurse				Y	Officers	52		32		480						4	F E				
"		" Lisette	"	F	Daughter	S	Feb	1891	19	Que			French	"	"	Cash Typist				Y	Phone Syst	8		48		50						4	F E				
"		" Bertha	"	F	"	S	Nov	1897	13	Ont			"	"	"	None															10	4	F E				
"		" Basil	"	M	Son	S	April	1901	10	"			"	"	"	None															10	4	F E				
94	94	Brunt Thomas	440 Cumberland	M	Head	M	Oct	1854	56	England	1901		English	"	Church of England	Labourer				Y	House	52		54		[illegible]						[illegible]	F E				
"		" Katie	"	F	Wife	M	Dec	1858	29	Que			French	"	R. Catholic	None																[illegible]	F E				
"		" Ernest	"	M	Son	S	Dec	1905	5	Ont			English	"	"																						
		Carr Sarah	"	F	Border	W	March	1852	59	Ireland	1880		Irish	"	"	Retired				Y	House	52		48								4	F E				
		Casson Elizabeth	"	F	"	W	Sept	1871	39	Ont			"	"	"	Nurse				Y	Hospital	52		48		250						4	F E				
		Purmoulin Henry	"	M	Head	M	Jan	1883	28	Que			French	"	"	Barber				Y	B. Shop	52		70		600						4	F E				
		" Celina	"	F	Wife	M	June	1881	29	Ont			"	"	"	None																	4	F E				
		" Joseph	"	M	Son	S	Feb	1905	6	"			"	"	"	None																	Ma				